

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE N°15 DE 1981

RELATIF AUX DOUANES (FRAIS DE SERVICE HORS-TEMPS)

Fixant les frais payables pour le service des agents des douanes en dehors des heures normales de service.

LE MINISTRE DES FINANCES

en vertu du paragraphe c) de l'article 12 du Règlement conjoint n° 12 de 1914 sur les Douanes,

A R R E T E :

Dans tous les cas où, en vertu du Règlement Conjoint des Douanes, la présence d'un agent des douanes est requise dans un bureau quelconque du Service des Douanes, à l'aéroport de Bauerfield ou aux quais de Port-Vila et de Luganville, en dehors des heures normales de travail de l'administration de la République de Vanuatu, ou lorsque cette présence est requise en un autre lieu, pour une raison quelconque, la personne ou l'institution nécessitant sa présence doivent payer les frais suivants pour chaque agent en service (y compris le temps passé en déplacements) :

- a) présence, pendant les heures normales de travail, en un lieu autre que l'un des bureaux des douanes, l'aéroport de Bauerfield ou les quais de Port-Vila et de Luganville 390 Vt par heure.
- b) présence en dehors des heures normales de travail, un jour ouvrable, entre 6.00 heures et 18.00 heures 390 Vt par heure.
- c) présence entre 18.00 heures et 6.00 heures, le jour suivant ou à toute heure, le samedi, le dimanche et les jours fériés : 570 par heure

2. Le présent Arrêté entrera en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila le 24 Septembre, 1981.

K. Kalsakau
Ministre des Finances

REPUBLIC OF VANUATU

Customs (Over-time Charges)

Order No. 115 Of 1981

To prescribe charges for attendance of Customs Officers outside normal working hours.

I. EXERCISE of the power contained in Section 12 (c) of the Joint Customs Regulation No. 12 of 1914. I hereby make the following Order :-

1. In any case where the attendance of any customs officer at any customs office, Bauerfield Airport or the wharves at Vila and Santo is required under the provisions of the Joint Customs Regulation and such attendance is outside the normal working hours of the Government of the Republic of Vanuatu or where his attendance at any other place is requested for any purpose, the following charges (which shall include the time spent by the officer in travelling) shall be payable in respect of each such officer by the person or body requiring his attendance :-

- (a) when such attendance is during normal office hours but at a place otherwise than at any customs office, Bauerfield Airport or the wharves at Vila and SantoVT. 390 per hour.
- (b) when such attendance is outside normal office hours but between the hours of 6. a.m. and 6. p.m. on normal working daysVT. 390 per hour.
- (c) when such attendance is between the hours of 6. p.m. and 6. a.m. of the following day, or at any time on Saturday, Sunday or a public holidayVT. 570 per hour.

2. This Order shall come into force on the date of publication in the Gazette.

MADE at Port Vila the 3rd day of September, 1981.


K. KALSAKAU

Minister of Finance